

**Concours d'admission EC / Examen d'admission ECG - 2014****FRANÇAIS (langue maternelle) 2014 - CORRIGÉ****Durée : 75 minutes**

**L'examen comprend :**

1. Une dictée : 20-25 minutes
2. Des questions relatives à un texte : 55 minutes

**Evaluation :****a) dictée : 10 pts, répartis selon le barème suivant :**

3 erreurs d'orthographe ou de ponctuation sont tolérées sans pénalité. Ensuite, appliquer le barème.

0 – 3 erreurs	10 pts
4 – 5 erreurs	9 pts
6 erreurs	8 pts
7 “	7 pts
8 “	6 pts
9 “	5 pts
10 “	4 pts
11 “	3 pts
12 “	2 pts
13 “	1 pt
14 “	0 pt

**b) texte : 40 pts, répartis comme suit :**

- Compréhension : 13 pts
- Vocabulaire : 12 pts
- Grammaire : 15 pts

**Remarque :** l'examen s'effectue sans dictionnaire

**Déroulement de l'examen :**

- a) distribuer les feuilles pour la dictée (recto-verso) : **faire noter aux élèves leur nom (pour les élèves étrangers, le nom sur la carte de séjour) et prénom**
- b) effectuer la dictée, puis ramasser toutes les copies
- c) distribuer la suite de l'examen : **refaire noter aux élèves leur nom et prénom**

Collège du Sud - Bulle, Collège de Gambach - Fribourg, École de culture générale - Fribourg

# CONCOURS D'ADMISSION EC

## EXAMEN D'ADMISSION ECG

### JUILLET 2014

### FRANÇAIS

### (langue maternelle)

DURÉE : 75 MINUTES

Identité de l'élève	Points	/ 50
Nom : .....	Note	
Prénom : .....		
École fréquentée : .....		

#### Barème

Dictée ..... / 10 points

#### Lecture

Compréhension ..... / 13 points

Vocabulaire ..... / 12 points

Grammaire ..... / 15 points

**Total** ..... / 50 points

**DICTÉE****Durée : 20 à 25 mn****Explications concernant la dictée**

1. Lire une première fois la dictée entièrement, y compris le titre, sans ponctuation
2. Dictier lentement, y compris le titre, avec la ponctuation
3. Relire une fois avec la ponctuation
4. Rappeler que les chiffres doivent être écrits en lettres

**Barème****Total pts ..... / 10**

3 erreurs d'orthographe ou de ponctuation sont tolérées sans pénalité. Ensuite, appliquer le barème.

0 – 3 erreurs	10 pts
4 – 5 erreurs	9 pts
6 erreurs	8 pts
7 “	7 pts
8 “	6 pts
9 “	5 pts
10 “	4 pts
11 “	3 pts
12 “	2 pts
13 “	1 pt
14 “	0 pt

**La journée d'une caissière**

Louise avait l'impression que cette journée ne se terminerait jamais. Elle ne sentait déjà plus ses bras à force de soulever la marchandise. Installée derrière sa caisse, elle avait déjà dû affronter de multiples clients agressifs, qui ne lui avaient pas adressé un seul merci, ni même un regard. Son calme était ainsi mis à rude épreuve, mais c'était aussi cela « encaisser ».

Ensuite, des cris l'avaient prévenue que la sortie des classes avait sonné et de tout jeunes adolescents avaient tenté à nouveau de se procurer des boissons alcoolisées inadaptées à leur âge. Heureusement, au milieu de ce flot continu de sonneries et de monnaie rendue, les sourires bienveillants de quelques fidèles étaient apparus et avaient brisé la monotonie de son après-midi. Louise redoutait déjà la journée du vingt-quatre décembre et ses consommateurs stressés. Elle se souvenait encore avec anxiété du vieux bonnet rouge lumineux qu'il avait fallu porter l'année précédente...

(155 mots)

Le narrateur et son frère ont pour projet de fuir le Soudan et de se rendre illégalement en Europe. A la frontière libyenne, le narrateur apprend que son frère est gravement malade et qu'il ne l'accompagnera pas. Le narrateur continue sa route, seul.

Les corps serrés autour de moi commencent à suer. Il fait chaud dans la camionnette. Nous quittons Al-Zuwarah et ses faubourgs. Cela fait deux jours que nous attendions l'arrivée des passeurs. Tous entassés dans un appartement vide. Il a fallu être patient. Je n'ai pas cessé de penser à Jamal.  
5 J'étais plein de lui, encore. Des mots qu'il avait prononcés, de son visage.

Les corps serrés autour de moi commencent à suer. Combien sommes-nous ? Une vingtaine, entassés les uns contre les autres. Je ne connais personne. Je n'ai parlé à personne. Pendant deux jours, nous nous sommes regardés avec défiance. Tout le monde craint de se faire voler. Tout le monde  
10 est si fatigué que seul le silence convient à notre usure. Je ne suis pas là. Pas avec eux. Je veux rester le plus longtemps possible avec mon frère. Je pense à la tristesse de son voyage de retour. Il a dû tout refaire en sens inverse. Mais sans hâte. Il a dû sentir davantage la fatigue. Trébucher plus souvent. La route a dû lui sembler plus longue et étrangement laide. Il a certainement passé la  
15 frontière sans encombre. Qui l'empêcherait de rentrer au pays ? On n'arrête pas les voyageurs dans ce sens, on sourit à leur infortune. Ceux qui n'ont rien trouvé là-bas. Ceux qui ont échoué ou qui ont eu peur au moment d'embarquer. Il a dû rentrer, oui, avec la maladie, seule, pour veiller désormais sur lui et le dévorer avec patience et minutie.

Je pense à lui. Et je me jure de continuer coûte que coûte. Je vais réussir. C'est la seule solution. Jamal a tort lorsqu'il parle de son agonie programmée. Il a tort lorsqu'il s'imagine sans argent, reclus<sup>1</sup> comme un lépreux. Je vais passer en Europe et je vais travailler comme un damné. Si les choses sont telles qu'on les dit, je ne tarderai pas à accumuler un peu  
25 d'argent. J'enverrai tout là-bas. Le plus vite possible. Il faut que l'argent afflue vers mon frère. Il verra alors que Soleiman est plus fort qu'il ne le pensait. Que Soleiman peut se priver de tout pour être à ses côtés. Je travaillerai comme un chien, oui. Cela n'a aucune importance. Je suis jeune. Il pourra s'acheter ses médicaments. La lutte a commencé. C'est une course et je dois  
30 être efficace et rapide. A peine le pied en Europe, je chercherai du travail. N'importe quoi. Jamal a tort. Nous sommes deux. Et je ne l'oublie pas.

Le camion roule. Je sens une force sourde qui monte en moi. Jusqu'à

présent je n'avais fait que suivre mon frère, maintenant je pars pour le sauver. Je ne dormirai plus la nuit. Je me nourrirai de rien. Je serai dur à la  
35 tâche et infatigable comme une machine. On pourra m'appeler « esclave », je n'en aurai cure. La fatigue pourra me ronger les traits, je n'en aurai cure. J'ai hâte.

Le camion roule. Nous laissons les faubourgs d'Al-Zuwarah derrière nous pour aller trouver le navire qui nous emmènera en Europe. Dès demain, j'y serai. Dès demain, alors, j'enverrai de l'argent à Jamal. Je me concentre sur  
40 cette idée. Je suis une boule dure de volonté et rien ne me fera dévier de ma route. La promiscuité<sup>2</sup> des autres corps ne me gêne pas. Les visages des autres hommes ne me font plus peur. Je n'ai qu'une hâte : que le bateau quitte l'Afrique et que mes mains se mettent à travailler.

45 Laurent Gaudé, *Eldorado*, 2006

<sup>1</sup> Reclus : qui vit isolé, retiré du monde

<sup>2</sup> Promiscuité : proximité qui empêche l'intimité, voisinage gênant

## Questions de compréhension

Total pts ..... / 13

1. Nommez le narrateur et l'auteur. (1pt)

Narrateur : *Soleiman (l.26) (0,5)*

Auteur : *Laurent Gaudé (0,5)*

2. Avec qui le personnage principal se trouve-t-il au moment du récit? (1pt)

*D'autres clandestins*

3. Comment le personnage principal fait-il pour « rester le plus longtemps possible avec ((son)) frère » ? (l. 10-11) (0,5pt)

*Il pense à lui // Il reste en pensées avec lui.*

4. Expliquez avec vos propres mots

a) Quelle est la motivation du personnage principal au début du voyage ? (1pt)

*a) Il part pour trouver une vie meilleure **ou** pour suivre son frère*

b) Quelle est sa nouvelle motivation depuis que son frère ne l'accompagne plus ? (1pt)

*b) il veut sauver son frère **ou** il veut gagner de l'argent **ou** il veut trouver du travail*

5. Si l'on exclut la fatigue et la maladie, pourquoi son frère a-t-il vécu son voyage de retour avec tristesse? Donnez deux raisons. (2pts)

*Il était seul **ou** Il était triste d'avoir laissé partir son frère **ou** Il a dû abandonner leur projet commun et retourner à sa vie d'avant*

6. Pourquoi les gardes frontière se moquent-ils de ceux qui rentrent au pays ? (1pt)

*Parce qu'ils ont échoué **ou** n'ont rien trouvé **ou** ont eu peur (l.15-18)*

7. On retrouve 3 fois la même figure de style dans le troisième paragraphe. Quel est son nom ? Recopiez les trois figures. (2pts)

Nom de la figure : *Comparaison*

1 : *comme un lépreux*

2 : *comme un damné*

3 : *comme un chien*

8. Le personnage principal exagère quand il imagine ce qu'il sera capable de faire une fois en Europe, reformulez dans vos mots, deux éléments qui le démontrent. (1pt)

*Il prétend qu'il n'aura plus besoin de dormir.*

*Il dit qu'il ne mangera plus non plus.*

*Il dit qu'il travaillera sans sentir la fatigue.*

*Il dit qu'il supportera d'être traité en esclave.*

Il dit qu'il enverra tout l'argent qu'il gagne et se privera de tout.

9. Relevez 5 mots ou groupes de mots qui illustrent le champ lexical de la vitesse dans les lignes 20 à 32 : (2,5pts)

*Ne tarderai pas (l.24) /le plus vite possible (l.25)/ affluer (l.26) / course (l.29)/ rapide (l.30) /à peine le pied en Europe (l.30) )*

### Questions de vocabulaire

Total pts ..... / 12

10. Expliquez le sens des mots soulignés avec vos propres mots: (2 pts)

- Des passseurs (l. 3)  
*Quelqu'un qui fait traverser des personnes clandestinement/illégalement/sans autorisation aux frontières. (accepter passer)*
- la fatigue me ronge les traits (l. 37)  
*me donne des cernes, me défigure, me déforme le visage, sur son visage on voit qu'il est fatigué*

11. Donnez un synonyme pour chacun des mots suivants (3 pts) :

- suer (l.1) : *transpirer...*
- défiance (l.9) : *méfiance, crainte, soupçon, suspicion...*
- trébucher (l.13) : *s'encoubler, s'achopper, perdre l'équilibre, buter...*
- encombre (l.15) : *souci, problème, obstacle...*
- infortune (l.16) : *malchance, malheur...*
- je n'en aurai cure (l.37) : *je ne m'en soucierai pas, je m'en fichera...*

12. Remplissez le tableau en dérivant les mots donnés suivant l'exemple. Attention, vous ne pouvez pas utiliser les participes passés ou présents. L'orthographe compte (4 pts).

Nom	Adjectif	Verbe
<i>Organisation</i>	<i>Organisable</i>	<i>organiser</i>
<b>hâte (l.38)</b>	hâtif	hâter
laideur	<b>laide (l.14)</b>	enlaidir
crainte	craintif	<b>craindre (l.9)</b>
<b>travail (l.31)</b>	travailleur	travailler

13. Employez, les mots (homonymes) suivants dans une phrase où ils auront un sens différent de celui du texte. (3pts)

**Patient (l.4)** : Le médecin reçoit ses patients du lundi au vendredi à son cabinet.

**Échoué (l.17)** : La baleine s'est échouée sur le sable.

**Fort (l.26)** : Elle avait fort à faire. Ce château fort est un héritage du passé. ...

## Questions de grammaire

Total pts ..... / 15

14. Donnez, pour chaque mot ou groupe de mots, la classe grammaticale et la fonction complètes. (5 pts)

	Classe	Fonction
l'arrivée <u>des passeurs</u> (l.3)	GN (prépositionnel)	Complément de nom
<u>à notre usure</u> (l.10)	GN (prépositionnel)	CVI
<u>jeune</u> (l.28)	Adjectif	Attribut du sujet
pour <u>le</u> sauver (l. 35)	Pronom (personnel)	CVD
<u>pour être à ses côtés</u> (l.27)	G inf / verbe à l'infinitif	Complément de but

15. Que remplacent les mots suivants ? (2,5pts)

- Là-bas (l.17) : en Europe
- Lui (l.19) : Jamal
- Les (l.24) : les choses
- Là-bas (l.25): au Soudan
- Y (l.41): en Europe

16. Regroupez les phrases suivantes en une phrase complexe comportant une phrase subordonnée et respectant la consigne entre parenthèses. (4 pts)

Les corps serrés autour de moi commencent à suer. Il fait chaud dans la camionnette. (complément de cause)

*Les corps serrés autour de moi commencent à suer parce qu'il fait chaud dans la camionnette.*

Le camion roule. Je sens une force sourde qui monte en moi. (complément de temps)

*Le camion roule, alors que/tandis que/pendant que je sens une force sourde qui monte en moi*

Je ne dormirai plus la nuit. Je ne serai pas efficace à mon travail. (complément de conséquence)

*Je ne dormirai plus la nuit si bien que/de sorte que je ne serai pas efficace à mon travail. (ne pas accepter par conséquent)*

Je ne tarderai pas à accumuler un peu d'argent. J'enverrai cet argent là-bas. (Complément de nom)

*Je ne tarderai pas à accumuler un peu d'argent que j'enverrai là-bas.*

Je me suis appliqué à cet examen. Je vais être admis dans cette école. (C. de but)

*Je me suis appliqué à cet examen afin que/pour que je sois admis dans cette école. (Attention : le verbe doit être conjugué, refuser par exemple : « pour être admis »...)*

17. Formez les adverbes à partir des noms et adjectifs suivants : (attention : l'orthographe compte) (2.5 pts).

<b>Mots</b>	<b>Adverbes</b>
chaud	<i>chaudemment</i>
patient	<i>patiemment</i>
fort	<i>fortement</i>
brillant	<i>brillamment</i>
bref	<i>brièvement</i>